

6`]hnYfa UfUh\cb`]b`6]Y`YZY`X. `NU\`fY]Wk Y
J Yf_Y\fgj YfghO» Y`ZYgh[YghY``h

Dc`]nY]'6]Y`YZY`X`Yfk]gWk hY`Ua `*''5i [i gh') *`F UgYf
k A\fYbX`]bhYbg]j Yf'; YgWk]bX][_Y]hg_cbhfc``Yb`]a`FU\ a Yb
XYg`6`]hnYfa UfUh\cbg"

< c\Y`8i b_Y`n]ZZYf`Ub

; YgWk]bX][_Y]hgj YfghO» Yb`]b`6]Y`YZY`X

8]Y`_Øfn`]Wk`Xi fWk [YZØ\fhYb`; YgWk]bX][_Y]hg_cbhfc``Yb`]b
6]Y`YZY`X`\UVYb`Y]bXfi W_gj c``X]Y`F]g]_Yb`i bX`:`c`[Yb`]j cb
J Yf_Y\fggØbXYfb`Ui Z[YnY][h`'8]Y`5_h]cbž`X]Y`]a`FU\ a Yb`XYg
6`]hnYfa UfUh\cbg`]b`BcfXf\Y]b`K YghZU`Yb`ghUhhZUbXž`gcf[hY`ZØf
5i ZgY\Yb`i bX`[UV`5b`Ugg`ni f`8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y
J Yf_Y\fgg]Wk Yf\Y]h`]b`XYf`FY []cb"

NU\`fY]Wk Y`J YfghO» Y`k A\fYbX`]bhYbg]j Yf
?cbhfc``Yb

5a`'8]YbghU[ž`XYa `*''5i [i ghž`ZØ\fhYb`6YUa hY`XYf`Dc`]nY]`Ub
j YfgWk]YXYbYb`² fh]Wk_Y]hYb`]b`6]Y`YZY`X`i a ZUggYbXY`?cbhfc``Yb
Xi fWk`'8]Y`?cbgYei YbnYb`k UfYb`VYUWk h]Wk. `b`bi f`Y]bYa`HU[
k i fXYb`%\$&`CfXbi b[gk]Xf][_Y]hgUbnY][Yb`YfghY``hž`&(%
J Yfk Ufb[Y`XYf`j Yf\Åb[hi bX`%'` : U\ fj YfVchY`Ui g[YgdfcWk Yb"
8]YgY`GhUh]gh]_Yb`]j YfXYi h]Wk Ybž`XUgg`XUg`DfcV`Ya`XYf
; YgWk]bX][_Y]hgØVYfgWk fY]hi b[Yb`i bj Yfa]bXYfh`Ub\Å`hi bX`Yg
k]Wk h][]ghž`[YY][bYhY`A U» bU\ a Yb`ni`Yf[fY]ZYbž`i a`X]Y
G]Wk Yf\Y]h`Ui ZXYb`GhfU» Yb`ni`Yf\Ø\Yb"

6YXYi hi b[`ZØf`X]Y`J Yf_Y\fgg]Wk Yf\Y]h

8]Y`c\Yb`NU\`Yb`ZØ\fyb`ni`XYf`fU[Yž`k]Y`XYf`GhfU» Ybj Yf_Y\`f
]bg[YgUa`h`g]W\YfYf`[YghU`hYh`k YfXYb`_Ubb`" 8]Y`Dc`]nY]`\Uh`X]Y
5i Z[UVYž`X]Y`6Øf[Yf`ni`gW\ØhYb`i bX`XUg`6Yk`i gghgY]b`ZØf
J Yf_Y\`fgfY[Y`b`ni`gW\ÅfZYb`ž`Yf`_`Åfh`Dc`]nY]!gdFYW\Yf`UV]Ub
F]W_Y`"8Yf`V`]mUfh[Y`5bgh]Y[`XYf`J Yf_Y\`fgj YfghØ» Y`k`Å\fyb`X
X]YgYf`gdYn]Y`Yb`5_h]cbgk`cW\Y`nY][hž`XUgg`gc`W\Y`?cbhfc`Yb
_f]h]gW`g]bXž`i`a`J Yf_Y\`fghY]`bY\`a`Yf`ni`f`9]b\U`hi`b[`XYf`FY[Y`b
ni`Yfa`U\`bYb"

? f]h]gW\Y`9]bnY`gW\]W_gU`Y`i`bhYf`XYb
J Yf_Y\`fggØbXYfb

6YgcbXYfg`Ui`ZÄ`][`k`Uf`Y]b`&&!`Å\`f][Yf`5i`hcZU\`fYf`a`]h`Y]bYa
CdY`ž`XYf`a`]h`-`%`_a`#`ghUhh`XYf`Yf`Ui`VhYb`)`\$`_a`#`]bbYf`U`V
[YgW\`cggYbYf`C`fhgW\UZhYb`i`bhYfk`Y[g`k`Uf`"8]Yg`n]Y\`h`ZØf`]\`b
b]W\h`bi`f`Y]b`6i`» [Y`X`j`cb`Yhk`U`&`\$`9i`fc`bUW\`g]W\ž`gcbXYfb
Ui`W`Di`b`_hY`]b`:`YbgVi`f[`i`bX`Y]b`A`cbUh`:`U\`fj`YfVch`Gc`W\Y
YI`hfYa`Yb`J YfghØ» Y`_ØbbYb`j`Yf\`YYfYbXY`:`c`[Yb`\`UVYbž`XYbb`X]Y
; YgW\k`]bX][_Y]h`Yf\`Ø\`h`X]Y`i`bZU`[YZU\`f`Yf\`YV`]W"

9]b`k`Y]hYfYg`6Y]gd]Y`ZØf`f]g]_cVY\`UZhYhYg
J Yf\`U`hYb

5`g`ni`g`Å`hn`]W\Y`5i`ZÄ`][_Y]h`k`i`fXY`Y]b`)`\$!`Å\`f][Yf`6]Y`YZY`XYf`Ui`Z
Y]bYa`Y`Y`_hf]gW\`VYhf]YVYbYb`:`U\`ffUX`_cbhfc`Y]fhž`XUg`]b
8Yi`hgW\`UbX`_Y]bY`Ni`Uggi`b[`\Uh`9f`a`i`gghY`g]W\`j`cf`XYb
6Y\`ØfXYb`j`YfUbhk`cfhYbž`XU`Yf`c\`bY`J Yfg]W\Yfi`b[ggW\`i`hn`i`bX
a`i`ha`U»`]W\`i`bhYf`8fc[YbY]bZi`gg`Ua`GhfU» Ybj Yf_Y\`f`hY]`bU\`a`"
Gc`W\Y`J`cfZÄ`Y`i`bhYfghfY]W\Yb`X]Y`B`chk`YbX][_Y]hž`fY[Y`a`Å»][Y
?cbhfc`Yb`Xi`fW\`ni`ZØ\`fyb`i`bX`X]Y`6Øf[Yf`ØVYf`fYW\`h]W\Y
F`U\`a`YbVYX]b[i`b[Yb`Ui`Zni`_`ÅfYb"

; Ya`Y]bgW\UZh`]W\Y`5bghfYb[i`b[Yb`ZØf`a`Y\`f
G]W\Yf\`Y]h

8]Y`?cbhfc`Yb`k`i`fXYb`j`cb`Y]bYa`Yb[U[]YfhYb`HYUa`ž`VYghY\`YbX

Ui g'A]h[`]YXYfb`XYg`J Yf_Y\fgX]YbghYg`XYf`Dc`]nY]`6]Y`YZY`X`i bX
?fY]gdc`]nY]VY\`ÖfXY` ; ØhYfg`c`ž`Xi fW [YZØ\fh"8]YgY
Ni gUa a YbUfVY]h`]gh`YbhgWXY]XYbX`ZØf`XYb`9fZc`[`XYf
A U» bU\ a Yb`ni f`J YfVYggYfi b[`XYf`J Yf_Y\fgg]WXYf\Y]hž`XU`g]Y
Y]bY`[YVØbXY`hY`?ca dYhYbn`i bX`FYggci fWb`]b`XYb`9]bgUhn
Vf]b[h"

æg[YgUa h`nY][h`X]Y`U`_hi Y`Y`G]hi Uh]cbž`k]Y`k]W h][`Yg`]ghž`XUg
6Yk i gghgY]b`ZØf`J Yf_Y\fgg]WXYf\Y]h`]b`XYf`6Yj`Ö`_Yfi b[`ni
gh`f`_Yb`i bX`XUgg`A U» bU\ a Yb`k]Y`XYf`6`]hYfa UfUh\cb
bchk YbX][`g]bXž`i a `f]g_UbhYg: U\ fj Yf\U`hYb`ni `a]b]a]YfYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY